

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Monasterio de Nuestra Señora de Valparaíso (Peleas de Arriba, Zamora)

**MUNICIPIO:** Peleas de Arriba

**PROVINCIA:** Zamora

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 4468; CIHM I, 125

**N. INV:** Desconocido

**TIPO YACIMIENTO:** MONASTERIO

**OBJETO:** Lápida

**TIPO:**

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA

**SOPORTE:** LAPIDA

**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO

**TÉCNICA:** INCISION

**DIMENSIONES DEL OBJETO:**

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**

**NÚMERO DE LÍNEAS:**

**H. MAX. LETRA:**

**H. MIN. LETRA:**

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:** Copia manuscrita

**CONS. ARQ.:** D

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:** 1

**FORMA:** Rectangular

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

[En esta tu(m)ba esta enterrada doña Maria Giron, mujer de Jua(n) Alfonso de Benavides. Mandose poner aqui en el anno de mil quatrocientos sesenta y siete]

Texto dado por CIHM I, 125.

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

**COMENTARIO:**

Fernández Duro advierte que lo que se puso en la fecha que da la inscripción es la propia lápida, pues el

cuerpo ya llevaba ahí un siglo.

### EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

**FTE. LEC.:** CIHM I, 125.

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:**

**LENGUA:** Castellano

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Lápida desaparecida. Datos tomados de Fernández Duro.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:**

### CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:** DESCONOCIDO

**DATACIÓN:** 1467, siglos XV.

**CRIT. DAT.:** El propio texto.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Sin localización precisa dentro del monasterio. Ahora desaparecida. Este insigne cenobio desapareció totalmente tras la desamortización de Mendizábal.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

### BIBLIOGRAFÍA

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 4468; CIHM I, 125; Menor Natal, Elisabeth (2023) Inscripciones medievales latinas en la colección documental de Luis José Velázquez, marqués de Valdeflores, Madrid, Guillermo Escolar Editor, p. 310. Fernández Duro, Cesáreo (1882-1883) Memorias históricas de la ciudad de Zamora, su provincia y Obispado, I, Madrid, p. 426.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**